

Štev.: 460-E-DS-849/17

Dne: 17.11.2017

ZADEVA: Sprememba dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Na podlagi točke 1.4 Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe za javno naročilo „**NABAVA APARATA ZA ZUNAJTELESNI KRVNI OBTOK**“, objavljeno na portalu javnih naročil, datum objave 16.10.2017, številka objave JN008906/2017-B01 in v Uradnem listu EU, datum objave 17.10.2017, številka objave 2017/S 199-409163, naročnik spreminja dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, kot sledi:

1. Naročnik je ugotovil, da je v ESPD obrazcu v delu IV: Pogoji za sodelovanje napaka, zato bo naročnik objavil nov/popravljen ESPD obrazec. Pri pripravi ponudbe prosim upoštevajte novi/popravljen ESPD obrazec.
2. Naročnik podaljšuje rok za predložitev ponudb do 29.11.2017 do 11.00 ure. Javno odpiranje ponudb bo 29.11.2017 ob 13.00 uri.

Veljavnost listin, ki so zahtevane v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, se lahko nanašajo na prvotni datum za predložitev ponudb, t.j. 23.11.2017.

S spoštovanjem!

Oddelke za javna naročila

Objavljeno na:

- Portalu javnih naročil in v Uradnem listu EU;
- Spletni strani Univerzitetnega kliničnega centra Maribor (www.ukc-mb.si).

Priloga:

- Popravljen obrazec ESPD.

Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in naročniku.

Informacije o objavi

Pri postopkih oddaje javnega naročila, pri katerih je bil javni razpis objavljen v Uradnem listu Evropske unije, bodo informacije, zahtevane v delu I, pridobljene samodejno, če bo dokument ESPD ustvarjen in izpolnjen s storitvijo ESPD. Sklic na objavo ustreznega obvestila v Uradnem listu Evropske unije:

Številka obvestila v UL EU: 2017/S 199-409163

Če se ne zahteva objava obvestila v Uradnem listu Evropske unije, navedite druge informacije, s katerimi je mogoče postopek oddaje javnega naročila nedvoumno opredeliti (npr. sklic na objavo na nacionalni ravni):

Številka obvestila na PJN: JN008906/2017-B01

Identiteta naročnika

Ime naročnika: Univerzitetni klinični center Maribor

Država: Slovenija

Informacije o postopku oddaje javnega naročila

Naziv naročila: Aparat za zunajtelesni krvni obtok

Kratek opis naročila: Nabava aparata za zunajtelesni krvni obtok

Referenčna številka spisa, ki jo je določil naročnik (če je primerno): 460-E-DS-644/17

Ali je javno naročilo pridržano (31. člen ZJN-3)? ☐ Da ☒ Ne

Del II: Informacije glede gospodarskega subjekta

A. Informacije o gospodarskem subjektu

Ime:

E-naslov:

Ulica in hišna
številka:

Telefonska
številka:

Poštna
številka:

Kontaktna
oseba:

Kraj:

ID za DDV:

Država:

Druga
nacionalna ID
(matična)
številka:

Spletni naslov:

Ali je gospodarski subjekt mikropodjetje, malo ali srednje
podjetje (glede na kriterije v Priporočilu Komisije
2003/361/ES)?

☐ Da ☐ Ne

Poleg tega vpišite manjkajoče informacije v oddelkih A, B, C ali D dela IV, kakor je ustrezno, SAMO če se to zahteva v
ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Ali gospodarski subjekt sodeluje pri postopku oddaje
javnega naročila skupaj z drugimi subjekti?

☐ Da ☐ Ne

Če je primerno, navedite sklop (sklope), za katerega
(katere) gospodarski subjekt želi oddati ponudbo:

B. Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta

Kadar je primerno, navedite imena in naslove oseb, ki so pooblaščen, da zastopajo gospodarski subjekt za namene tega postopka oddaje javnega naročila (potrebna je navedba vseh oseb, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem):

Zastopnik:

Ime:

Priimek:

Datum rojstva:

Kraj rojstva:

Položaj/nastopa
v vlogi:Ulica in hišna
številka:

Poštna številka:

Kraj:

Država:

Telefonska
številka:

E-naslov:

Če je potrebno, navedite podrobne
informacije o zastopstvu (njegove
oblike, obseg, namen, zastopnikov
EMŠO ...):

C. Informacije o uporabi zmogljivosti drugih subjektov (81. člen ZJN-3)

Za vsakega od zadevnih gospodarskih subjektov, katerih zmogljivosti ponudnik uporablja v skladu z 81. členom ZJN-3, predložite ločen obrazec za ESPD, v katerem so navedene informacije, ki se zahtevajo v oddelkih A in B tega dela ter dela III, obrazec pa morajo zadevni gospodarski subjekti ustrezno izpolniti in podpisati. Opozarjamo, da mora biti tu navedeno tudi tehnično osebje ali tehnični organi, ki ne pripadajo neposredno podjetju gospodarskega subjekta, zlasti tisti, ki so odgovorni za kontrolo kakovosti, ter v primeru javnih naročil gradenj tehnično osebje in tehnični organi, od katerih lahko gospodarski subjekt zahteva, da opravijo gradnjo.

Kolikor je to relevantno za specifično zmogljivost ali zmogljivosti, ki jih gospodarski subjekt uporablja, vključite informacije iz delov IV in V za vsakega od zadevnih subjektov.

Ali gospodarski subjekt uporablja zmogljivosti drugih
subjektov, da bi izpolnil pogoje za sodelovanje iz dela IV
ter merila in pravila (če obstajajo) iz dela V spodaj?

☐ Da ☒ Ne

D: Informacije o podizvajalcih, katerih zmogljivosti gospodarski subjekt ne uporablja

Za javno naročilo storitev in gradenj za vsakega zadevnega podizvajalca, ki ni vključen v oddelku C tega dela, oziroma za vsako kategorijo zadevnih podizvajalcev poleg informacij v tem oddelku, navedite informacije iz oddelkov A in B tega dela ter dela III. Za javno naročilo blaga pa to navedite le, če naročnik te informacije izrecno zahteva (94. člen ZJN-3).

Ta oddelek se namreč izpolni za javno naročilo storitev in gradenj, za javno naročilo blaga pa samo, če te informacije izrecno zahteva naročnik.

Ali namerava gospodarski subjekt oddati del javnega naročila v podizvajanje tretjim osebam (v skladu s 94. členom ZJN-3 in če ne uporablja njegovih zmogljivosti v skladu z 81. členom ZJN-3)?

☐ Da ☒ Ne

Del III: Razlogi za izključitev

A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami



Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU je v nacionalno zakonodajo prenesen s prvim odstavkom 75. člena ZJN-3 in določa dejanja, ki imajo elemente naštetih 43 kaznivih dejanj po KZ-1. Prvih 6 razlogov spodaj, ki jih določa člen 57(1) Direktive 2014/24/EU, in zadnji - 7. razlog, ki je določen v nacionalni zakonodaji, v celoti zajema razlog za izključitev, kot je opredeljen v prvem odstavku 75. člena ZJN-3 in ki se uporablja pri oddaji javnega naročila:

Sodelovanje v hudodelski združbi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski družbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).

Vaš odgovor ☐Da ☐Ne

Ali so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐Da ☐Ne

Korupcija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54). Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika (naročnika) oziroma gospodarskega subjekta.

Vaš odgovor ☐Da ☐Ne

Ali so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐Da ☐Ne

Goljufija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).

Vaš odgovor ☐Da ☐Ne

Ali so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐Da ☐Ne

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3). Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa.

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne**Pranje denarja ali financiranje terorizma**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno členu 1 Direktive 2005/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne**Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je navedeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne**Kršitev temeljnih pravic delavcev**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalškega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi 7. kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne

B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost



Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU je v nacionalno zakonodajo prenesen z drugim odstavkom 75. člena ZJN-3, ki določa, da mora gospodarski subjekt izpolnjevati obvezne dajatve in druge denarne nedavčne obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika (vrednost neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave ne sme znašati 50 eurov ali več). Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe ali prijave ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe ali prijave. Spodaj navedena razloga v celoti zajemata razlog za izključitev, kot je opredeljen v drugem odstavku 75. člena ZJN-3 in ki se uporablja pri oddaji javnega naročila:

Plačevanje davkov

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti v zvezi s plačilom davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne**Plačevanje prispevkov za socialno varnost**

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Vaš odgovor ☐ Da ☐ NeAli so te informacije na razpolago v elektronski obliki? ☐ Da ☐ Ne

D: Nacionalni razlogi za izključitev



V skladu z Direktivo 2014/24/EU in Direktivo 2014/25/EU določa četrty odstavek 75. člena ZJN-3 naslednje nacionalne razloge za izključitev, ki se uporabljajo pri oddaji javnega naročila:

Nacionalna določba – evidenca z negativnimi referencami

Ali je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami?

Vaš odgovor ☐ Da ☐ Ne**Nacionalna določba – prekršek v zvezi s plačili za delo**

Ali je bila gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države najmanj dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo?

Vaš odgovor ☐ Da ☐ Ne

Del IV: Pogoji za sodelovanje

Gospodarski subjekt mora zagotoviti informacije samo, kadar je zadevne pogoje za sodelovanje zahteval naročnik v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo. Če je to dovolil naročnik, lahko za vse pogoje za sodelovanje enkrat izpolni oddelek a dela IV, ne da bi moral izpolniti oddelke A, B, C ali D dela IV. V nasprotnem primeru glede uporabljenih pogojev za sodelovanje izpolni oddelke A, B, C in D.

a: Skupna navedba za vse pogoje za sodelovanje



Glede pogojev za sodelovanje gospodarski subjekt izjavlja, da

Izpolnjuje vse zahtevane pogoje za sodelovanje, navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo.

Vaš odgovor ☐ Da ☐ Ne

Zaključek

Del V: Zmanjšanje števila ustreznih kandidatov



Gospodarski subjekt mora zagotoviti informacije samo, kadar je naročnik v skladu s 82. členom ZJN-3 navedel objektivne in

nediskriminatorne pogoje ali pravila, ki jih namerava uporabiti za zmanjšanje števila kandidatov, ki bodo povabljeni, da oddajo ponudbe ali sodelujejo v dialogu. Te informacije, ki jih lahko spremljajo zahteve v zvezi s potrdili oziroma vrstami potrdil ali oblikami listinskih dokazov, ki jih je treba predložiti, če so potrebna, so navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Samo za omejene postopke, konkurenčne postopke s pogajanjem, postopke s pogajanjem z objavo, postopke konkurenčnega dialoga in partnerstva za inovacije, v katere so vključena pogajanja.

Del VI: Sklepne izjave



Podpisani uradno izjavljam/izjavljamo, da so informacije, ki sem jih navedel/smo jih navedli v delih II–V, točne in pravilne in da sem jih podal/smo jih podali zavedajoč se posledic resnih zavajajočih razlag.

Poleg tega podpisani uradno izjavljam/izjavljamo, da: /.

Podpisani uradno izjavljam/izjavljamo, da lahko na zahtevo nemudoma predložim/predložimo potrdila in druge oblike listinskih dokazov, na katere se sklicujem/sklicujemo, razen kadar:

a) lahko naročnik zadevna dokazila pridobi neposredno iz brezplačno dostopne nacionalne zbirke podatkov v kateri koli državi članici (pod pogojem, da je gospodarski subjekt predložil potrebne informacije (spletni naslov, organ ali telo, ki je izdalo dokumentacijo, natančen sklic na dokumentacijo), s pomočjo katerih to lahko stori naročnik; če se zahteva, je treba za tak dostop priložiti ustrezno soglasje), ali

b) naročnik že razpolaga z zadevnimi dokazili.

Podpisani dajem/o uradno soglasje, da Univerzitetni klinični center Maribor pridobi dostop do dokazil, ki sem jih predložil/smo jih predložili v tega enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila za namene Aparat za zunajtelesni krvni obtok, JN008906/2017-B01, 460-E-DS-644/17 in da bom priložil soglasja oseb, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nazornega organa ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, da Univerzitetni klinični center Maribor za isti postopek javnega naročanja v ustreznem registru pridobi tudi podatke za preveritev ponudbe glede razlogov za izključitev iz oddelka A dela III.



Spodaj podpisani dajem/o uradno soglasje, da Univerzitetni klinični center Maribor v zvezi z oddajo javnega naročila za namene Aparat za zunajtelesni krvni obtok, JN008906/2017-B01, 460-E-DS-644/17 pridobi podatke za preveritev ponudbe v skladu 89. členom ZJN-3 v enotnem informacijskem sistemu – eDosje iz devetega odstavka 77. člena ZJN-3.

Kraj in datum ter podpis: